

王德惠 程希岚 主编

古今词义对比辞典





2 034 6920 0

古今

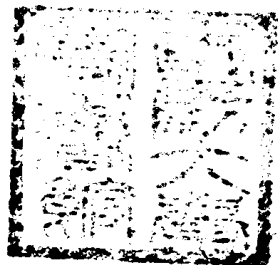
词义

对比

辞典

王德惠 程希岚 主编

吉林文史出版社



GUJINCIYIDUIBICIDIAN

古今词义对比辞典

王德惠 程希岚 主编

责任编辑：王桂兰

封面设计：王劲涛

吉林文史出版社出版 787×1092毫米32开本26.125印张5插页874千字

(长春市斯大林大街副136号) 1989年8月第1版 1989年8月第1次印刷

长春市第五印刷厂印刷 印数：1—4 000册 定价：9.70元

吉林省新华书店发行

ISBN 7—80528—147—5/H·11

编写说明

读过文言文的人，往往都有这样的体会：文章里那些不认识的字、不知其义的词语，固然是阅读之中的障碍，但正因为不知其音、不解其义，读时就不得不翻翻字典、词典，所以并不易产生误解；然而对一些常见的貌似熟悉而意义用法迥然不同的词语，却很容易作想当然的理解，发生“望文生义”的错误。试看下面的例子：

初守淮阳时，士卒仅万人，城中居人户亦且数万，巡一
见问姓名，其后无不识者。

韩愈《张中丞传后序》

文中的“仅”，并非现代汉语极言其少的“仅仅”，而是“将近”，意思是极言其多。

再如初中语文课本第三册《冯婉贞》中有这样一句：

婉贞于是率诸少年结束而出，皆玄衣白刃，剽疾如猿猴。

“结束”如果解释为“完毕”，上下文意根本连不起来，这里的“结束”是“打扮”、“装束”的意思。

子路有闻，未之能行，唯恐有闻。

这是《论语·公冶长》章的一句。第二个“有”字与“又”通，全句的意思是“子路有所闻，还没能去作，只怕又有所闻。”

由于“望文生义”，一词一语的解释，小则影响全句，大则关

系上下文的贯通，这是阅读文言文的大忌。《古今词义对比辞典》就是帮助具有中等文化水平的读者避免发生这类问题而编写的。

本辞典只收习见的古今同形异义词语。不收生僻字词。其中单音节的1235条，双音节的1 200条，共2 435条。

所收词语不局限于词，也有部分词素和词组。有些在现代汉语里是词，在古汉语里是词组；也有些在古代是词，现代却成词素了。但收录范围只限于古今词义有别，容易发生“望文生义”的词语。

本书几易其稿，参加最初底稿(书名《古今同形异义词》)编写工作的还有孙书第、杨述岐、夏刚、张发权、尹仲贤、鲍海涛、毕成德、鲁智仁、张久海、杨君、李大玮、温颖、郅中和。

编者水平有限，书中难免歧在缺点和错误，诚恳地希望批评指正。

编者 1986年10月

凡 例

1. 全书将单音节和双音节词语分排，单音节和双音节词语内各词目按汉语拼音方案顺序排列。

2. 为了便于读者查阅，正文前附有音序目录，书末另附部首索引。

3. 每条词目均用汉语拼音方案注现代读音。（双音节词语分开注单字本音）古代或现代因义项不同有异读的，在相应的各义项内另行标注。

4. 每条词目内分古义、今义、通义三项注释。所谓古义是指古代用现代不用的义项（文言文和古代诗词的义项，包括唐宋以来的语录、元曲、话本和小说中不同于今义的义项）；今义是指只用于现代而古代没有的新义项；通义是指古今相通沿用的义项。有不少词目没有今义，是因为该词语没有新义项，现代义项是古义的沿用，今义统包括在通义之中。

5. 不论古义、今义或通义，均以常见义项为主，不收生僻义。

6. 每条义项的释语之后都附有例句。古书例句都标明出处，熟知的古代著作省去著者姓名，只标书名篇名。最习见易懂的今义不举例。

7. 较难理解的古书例句，一般都加了简要的解释，用括号括起附在例句之后。

8. 正文之后附录《常用古今字表》、《常用通假字表》、《繁简字对照表》和《古单音词同今双音词对应表》，供读者参阅。

总 目 录

编写说明·····	(1)
凡例·····	(3)
汉语拼音音序检字表·····	(1)
(一) 单音节词·····	(1)
(二) 双音节词·····	(18)
正文	
(一) 单音节词·····	(1)
(二) 双音节词·····	(395)
附录	
(一) 常用古今字表·····	(627)
(二) 常用通假字表·····	(633)
(三) 繁简字对照表·····	(644)
(四) 古单音词同今双音词对应表·····	(657)
(五) 部首索引·····	(749)

汉语拼音音序检字表

单音节词

A			bān 班 (5)	bǐ 比 (12)
			般 (6)	笔 (12)
a 阿 (1)		bǎn 版 (6)		鄙 (12)
ai 哀 (1)		bǎng 榜 (6)	bi 币 (13)	
ai 艾 (1)		bàng 谤 (7)		必 (13)
爱 (1)		bào 褒 (7)		毙 (13)
ān 安 (2)		bào 宝 (7)		弊 (13)
ān 案 (2)		bào 报 (7)		蔽 (14)
岸 (3)		暴 (8)		辟 (14)
áng 昂 (3)	bēi 悲 (8)			壁 (14)
ào 傲 (3)	卑 (8)	biān 鞭 (15)		
奥 (4)	běi 北 (9)	biǎn 贬 (15)		
	bèi 倍 (9)	biǎn 扁 (15)		
B			biàn 便 (15)	
ba 拔 (4)	备 (9)		辩 (16)	
ba 罢 (4)	被 (9)	biào 标 (16)		
霸 (5)	辈 (10)	biào 表 (16)		
bai 拜 (5)	bēn 奔 (10)	bīng 兵 (17)		
败 (5)	běn 本 (11)	冰 (17)		
	bēng 崩 (11)			

bǐng	丙	(17)	cáng	藏	(25)	chèn	趁	(33)
	秉	(18)	cāo	操	(25)	chéng	成	(33)
bìng	并	(18)	cǎo	草	(26)		诚	(33)
	病	(18)	cè	策	(26)		城	(33)
bō	拨	(19)		厕	(26)		承	(34)
bó	伯	(19)		测	(26)		程	(34)
	搏	(19)	céng	层	(27)		乘	(34)
	薄	(20)	chā	差	(27)		惩	(35)
bǔ	卜	(20)	chá	察	(28)		澄	(35)
	哺	(20)		查	(28)	chí	池	(35)
bù	不	(21)	chán	缠	(28)		弛	(35)
	布	(21)	chǎng	场	(28)		驰	(36)
	步	(21)		偿	(29)		持	(36)
	部	(22)		常	(29)	chǐ	齿	(36)
	簿	(22)		尝	(30)	chī	斥	(37)
			chǎng	厂	(30)		赤	(37)
			chàng	倡	(30)	chōng	冲	(37)
cāi	猜	(22)		唱	(30)	chóng	虫	(37)
cái	材	(23)	chāo	钞	(30)		崇	(38)
	财	(23)		超	(31)	chǒng	宠	(38)
	裁	(23)	chē	车	(31)	chóu	仇	(38)
cǎi	采	(24)	chè	彻	(31)		愁	(39)
	彩	(24)	chén	尘	(32)		绸	(39)
cán	残	(24)		沉	(32)		筹	(39)
cāng	仓	(25)		陈	(32)		酬	(39)

chòu 臭 (40)	dà 大 (47)	diàn 垫 (56)
chú 除 (40)	dài 殆 (48)	diào 钓 (56)
chǔ 储 (40)	带 (48)	调 (56)
chù 处 (40)	待 (49)	dīng 丁 (57)
畜 (41)	dān 单 (49)	dīng 订 (57)
chuān 穿 (41)	耽 (49)	定 (58)
chuáng 床 (41)	dàn 旦 (49)	dòng 动 (58)
chuī 吹 (42)	但 (50)	dōu 兜 (58)
chuí 垂 (42)	诞 (50)	dòu 斗 (59)
椎 (42)	弹 (50)	dòu 豆 (59)
chún 纯 (43)	dǎng 党 (51)	dū 都 (59)
cí 辞 (43)	dāo 刀 (51)	dú 独 (60)
cì 刺 (43)	dǎo 导 (51)	毒 (60)
次 (43)	蹈 (52)	读 (60)
cóng 从 (44)	dào 到 (52)	dǔ 堵 (61)
còu 凑 (45)	盗 (52)	dù 度 (61)
cù 促 (45)	悼 (52)	duān 端 (61)
cuān 窜 (45)	道 (53)	duǎn 短 (62)
cuī 摧 (45)	dé 得 (53)	duàn 断 (62)
cūn 村 (46)	德 (54)	duì 对 (62)
cún 存 (46)	dēng 登 (54)	队 (63)
cuō 撮 (46)	dī 底 (54)	dùn 顿 (63)
cuò 错 (47)	dì 弟 (55)	duō 多 (64)
	第 (55)	duó 夺 (64)
	diān 颠 (55)	duò 堕 (64)

D

			fāng	方	(71)				服	(79)
				坊	(72)				浮	(79)
			fāng	防	(72)	fǔ	抚	(80)	府	(80)
è	饿	(65)	fāng	访	(72)		斧	(80)		
	恶	(65)	fàng	放	(73)		负	(81)		
ēn	恩	(65)	fēi	飞	(73)	fù	附	(81)		
ér	而	(66)		非	(73)		赴	(82)		
ěr	耳	(66)	fēi	匪	(74)		复	(82)		
	饵	(66)	fèi	废	(74)		赋	(82)		
ěr	贰	(66)	fén	坟	(74)		傅	(83)		
			fèn	奋	(74)		覆	(83)		
				粪	(74)					
				愤	(75)					
fā	发	(67)	fēng	风	(75)					
fá	伐	(67)		丰	(75)					
	罚	(68)		封	(76)					
fǎ	法	(68)	fēng	冯	(76)	gāi	该	(83)		
fān	帆	(68)	fēng	讽	(76)	gài	丐	(84)		
	番	(68)	fèng	奉	(77)		盖	(84)		
	翻	(69)	fǒu	否	(77)		溉	(85)		
fán	凡	(69)	fú	夫	(77)		概	(85)		
	烦	(69)		敷	(78)	gān	干	(85)		
fǎn	反	(70)	fú	扶	(78)		甘	(86)		
fàn	犯	(70)		幅	(78)	gǎn	敢	(86)		
	泛	(70)		拂	(79)		感	(86)		
	饭	(71)				gāng	纲	(87)		
						gāo	高	(87)		

gào	告	(87)	故	(96)	hài	害	(104)	
gē	哥	(88)	顾	(96)	hán	寒	(104)	
gé	阁	(88)	guǎ	寡	(97)	hǎn	罕	(104)
	革	(88)	guāi	乖	(97)	háng	航	(105)
	格	(89)	guān	关	(97)	háo	毫	(105)
gěi	给	(89)		观	(98)		豪	(105)
gēng	更	(89)		官	(98)	hǎo	好	(106)
gōng	工	(90)		冠	(99)	hē	喝	(106)
	弓	(91)	guǎn	馆	(99)	hé	合	(107)
	攻	(91)		管	(99)		何	(107)
	恭	(91)	guàn	贯	(99)		河	(107)
	宫	(92)		灌	(100)		和	(108)
	龚	(92)	guǎng	广	(100)		荷	(108)
gōng	拱	(92)	guī	归	(100)	hè	吓	(108)
gòng	共	(92)		龟	(101)	hěn	很	(109)
gōu	沟	(93)		规	(101)	hèn	恨	(109)
	钩	(93)		闺	(101)	héng	横	(109)
gòu	垢	(94)	guǐ	轨	(102)	hóng	红	(110)
	构	(94)		诡	(102)	hòu	后	(110)
	购	(94)	guì	贵	(102)		候	(110)
	媾	(94)	guó	国	(102)	hū	乎	(111)
gū	估	(95)	guǒ	果	(103)		呼	(111)
	姑	(95)					忽	(112)
	孤	(95)				hú	胡	(112)
gù	固	(95)	hái	孩	(103)		壶	(112)

huá	华	(112)				剂	(127)
huái	怀	(113)				忌	(128)
huài	坏	(113)			J	济	(128)
huān	欢	(113)	jī	击	(120)	季	(128)
huán	环	(114)		讥	(120)	寄	(129)
huǎn	缓	(114)		饥	(120)	纪	(129)
huān	患	(114)		机	(121)	既	(129)
huāng	荒	(115)		绩	(121)	冀	(130)
huáng	皇	(115)		基	(121)	jiā	夹 (130)
huī	徽	(115)		激	(121)	家	(130)
huí	回	(116)	jí	及	(122)	嘉	(131)
huǐ	悔	(116)		吉	(122)	jiā	钾 (131)
	毁	(116)		极	(123)	假	(131)
huì	会	(117)		即	(123)	jià	价 (132)
	贿	(117)		亟	(124)	嫁	(132)
	秒	(117)		急	(124)	jiān	尖 (132)
	惠	(117)		棘	(124)	奸	(132)
hún	浑	(118)		疾	(125)	坚	(133)
hùn	混	(118)		级	(125)	肩	(133)
huò	货	(118)		集	(125)	兼	(133)
	或	(119)		籍	(126)	监	(134)
	惑	(119)	jǐ	几	(126)	jiǎn	俭 (134)
	获	(119)		挤	(127)	检	(134)
	豁	(120)	jì	计	(127)	简	(135)
				记	(127)	jiàn	见 (135)

	荐	(135)		结	(143)		境	(151)
	建	(135)	jiē	解	(143)		镜	(151)
	渐	(136)	jiè	介	(144)	jiū	纠	(151)
	健	(136)		届	(144)	jiù	咎	(151)
	践	(136)		戒	(144)		救	(152)
	槛	(137)		借	(145)		就	(152)
jiāng	江	(137)	jīn	巾	(145)	jū	居	(152)
	将	(137)		斤	(145)		狙	(153)
	僵	(138)		金	(146)	jú	局	(153)
jiǎng	讲	(138)		津	(146)	jǔ	沮	(154)
	奖	(138)	jīn	仅	(146)		举	(154)
jiàng	匠	(138)		紧	(146)	jù	巨	(154)
	降	(139)	jìn	尽	(147)		句	(154)
jiào	交	(139)		进	(147)		具	(155)
	娇	(139)		禁	(147)		俱	(155)
jiǎo	角	(140)		浸	(148)		剧	(155)
	矫	(140)	jīng	京	(148)		据	(156)
	缴	(140)		经	(148)		距	(156)
jiào	较	(140)		精	(148)		聚	(156)
	教	(141)	jīng	井	(149)	juān	捐	(157)
jiē	阶	(141)		景	(149)	juǎn	卷	(157)
	揭	(141)		傲	(149)	jué	决	(157)
	接	(142)	jìng	径	(150)		觉	(158)
jié	节	(142)		竟	(150)		绝	(158)
	劫	(143)		敬	(150)		嚼	(158)

jūn	军	(159)	快	(166)	lèi	类	(173)	
	君	(159)	kuān	宽	(166)	léng	棱	(174)
	均	(159)	kuǎn	款	(167)	lì	离	(174)
jùn	俊	(160)	kuáng	狂	(167)	lì	里	(174)
	峻	(160)	kuàng	旷	(168)		李	(175)
				况	(168)		理	(175)
			kui	匱	(168)		鲤	(175)
				潰	(169)	lì	历	(176)
kān	坎	(160)	kùn	困	(169)		立	(176)
kāng	康	(160)	kuò	阔	(169)		丽	(176)
kàng	抗	(161)		廓	(170)		利	(177)
kǎo	考	(161)					例	(177)
kē	科	(161)						
kě	可	(162)				lián	怜	(177)
kè	客	(162)	lái	来	(170)		廉	(177)
	刻	(162)	lài	赖	(170)	liàn	练	(178)
	课	(163)	lán	兰	(170)	liáng	良	(178)
kēng	坑	(163)		蓝	(171)		凉	(178)
kǒng	孔	(164)	lǎn	览	(171)		梁	(179)
kòng	控	(164)	làn	烂	(171)		粮	(179)
kǒu	口	(164)		滥	(171)	liǎng	两	(179)
kòu	叩	(165)	làng	浪	(172)	liàng	亮	(180)
	寇	(165)	láo	牢	(172)	liáo	聊	(180)
kū	哭	(165)	lè	勒	(172)	liǎo	了	(180)
kuā	夸	(165)	lěi	垒	(173)	liào	料	(180)
kuài	块	(166)		累	(173)	liè	劣	(181)

	烈	(181)	lùn	论	(189)	mó	摩	(196)
	裂	(181)	luó	罗	(189)		摹	(196)
	猎	(181)	luò	落	(190)	mò	末	(197)
lín	临	(182)					没	(197)
lín	吝	(182)		M			莫	(198)
líng	灵	(182)	mǎi	买	(190)		墨	(198)
	凌	(183)	mài	卖	(190)	móu	牟	(198)
	零	(183)	màn	慢	(191)	mǔ	亩	(199)
	陵	(183)		漫	(191)	mù	木	(199)
líng	领	(184)	mào	茂	(191)		牧	(199)
líng	令	(184)	méi	枚	(191)		幕	(200)
liú	流	(184)	měi	每	(192)			N
lú	炉	(185)	mèi	昧	(192)	nǎi	乃	(200)
lù	录	(185)		媚	(192)	nán	男	(200)
	陆	(186)	mén	门	(192)		难	(201)
	路	(186)	méng	蒙	(193)		囊	(201)
	戮	(186)	měng	猛	(193)	náng	囊	(201)
lǚ	缕	(186)	miào	苗	(193)	náo	挠	(201)
	履	(187)	miǎo	秒	(194)	nèi	内	(201)
lǜ	虑	(187)	miè	灭	(194)	néng	能	(202)
	律	(187)	mín	民	(194)	ní	泥	(202)
luàn	乱	(188)	míng	名	(194)	nǐ	拟	(203)
luè	略	(188)		明	(195)	nì	逆	(203)
	掠	(188)		铭	(195)		溺	(203)
lún	沦	(189)	mìng	命	(196)	nián	年	(203)

níng 宁 (204)	pì 僻 (210)	起 (217)
nòng 弄 (204)	piē 撇 (210)	qì 弃 (217)
nù 怒 (205)	pǐn 品 (210)	气 (218)
nǚ 女 (205)	píng 平 (211)	泣 (218)
	屏 (211)	器 (218)
	凭 (211)	qià 恰 (219)
0	pō 颇 (212)	qiān 迁 (219)
ōu 欧 (205)	pò 迫 (212)	牵 (219)
ǒu 呕 (205)	pū 扑 (212)	qián 钳 (219)
	pú 仆 (213)	潜 (220)
P	pǔ 朴 (213)	qiǎn 遣 (220)
pà 帕 (206)	圃 (213)	遣 (220)
pái 排 (206)		qiàn 欠 (220)
pài 派 (206)	Q	嵌 (221)
pàn 判 (206)	qī 妻 (213)	歉 (221)
畔 (207)	戚 (214)	qiáng 强 (221)
pàng 胖 (207)	期 (214)	qiǎng 抢 (221)
pào 炮 (207)	qí 齐 (214)	qiǎo 巧 (222)
péi 培 (207)	奇 (215)	qiào 峭 (222)
陪 (207)	祈 (215)	qiě 且 (222)
pèi 佩 (208)	其 (215)	qiè 窃 (223)
配 (208)	骑 (216)	愜 (223)
péng 朋 (209)	qǐ 启 (216)	qīn 亲 (223)
pī 披 (209)	乞 (216)	侵 (224)
pí 皮 (209)	岂 (217)	qín 禽 (224)
pǐ 匹 (209)		